



中华人民共和国国家标准

GB/T 13190.2—2018

信息与文献 叙词表及与其他 词表的互操作 第2部分： 与其他词表的互操作

Information and documentation—Thesauri and interoperability with
other vocabularies—Part 2: Interoperability with other vocabularies

(ISO 25964-2:2013, MOD)

2018-06-07 发布

2019-01-01 实施

国家市场监督管理总局
中国国家标准化管理委员会 发布

目 次

前言	V
引言	VI
1 范围	1
2 规范性引用文件	1
3 术语和定义	1
4 符号、简称和其他约定	12
5 互操作的目标及映射元素的识别	13
5.1 互操作和映射的目标	13
5.2 映射元素识别	13
6 跨词表映射的结构化模型	14
6.1 总则	14
6.2 模型 1:结构统一	14
6.3 模型 2:直接连接	14
6.4 模型 3:中心结构	15
6.5 选择式映射	16
6.6 模型的选择	17
7 映射类型	17
8 等同映射	17
8.1 总则	17
8.2 简单等同映射	18
8.3 复合等同映射	18
9 等级映射	21
10 相关映射	21
11 精确、非精确及部分等同映射	22
11.1 总则	22
11.2 精确等同映射	22
11.3 非精确等同映射	22
11.4 部分等同映射	23
12 信息检索中映射的应用	23
12.1 总则	23
12.2 人工干预	24
12.3 映射实施的实例	24
12.4 结论及建议	25
13 先组式处理	26
13.1 总则	26
13.2 叙词表和依赖于语境说明的分类体系的映射	27

13.3	更复杂类的映射	32
14	候选映射的识别技术	32
14.1	通用程序	32
14.2	计算机辅助的直接匹配	34
14.3	共现映射	34
14.4	其他方法	34
15	数据管理	34
15.1	记录的数据类型	34
15.2	数据存储	36
15.3	映射数据的维护	36
16	映射词表的显示	38
16.1	概述	38
16.2	单条记录显示	38
16.3	基于词表之一的完整显示	40
16.4	对照表	41
17	分类表	43
17.1	主要特征和背景	43
17.2	与叙词表相比的语义构成和关系	45
17.3	叙词表和分类表映射的建议	47
18	文件管理分类表	47
18.1	主要特征和背景	47
18.2	与叙词表相比的语义构成和关系	48
18.3	与叙词表互操作的建议	49
19	范畴表	49
19.1	主要特征和背景	49
19.2	范畴表的类型	50
19.3	语义构成和关系	51
19.4	叙词表和范畴表的映射	52
20	标题表	56
20.1	主要特征和背景	56
20.2	语义部分和关系	57
20.3	标题表和叙词表概念的映射	58
21	本体	60
21.1	主要特征及背景	60
21.2	语义部分和关系	61
21.3	叙词表和本体结构比较	64
21.4	与叙词表的互操作	65
22	术语表	66
22.1	主要特征及背景	66
22.2	同叙词表相比的语义构成及关系	66
22.3	与叙词表的互操作	67

23 名称规范表	68
23.1 主要特征及背景	68
23.2 语义构成和关系	70
23.3 叙词表与名称规范表的映射	71
24 同义词环	73
24.1 主要特征及背景	73
24.2 语义部分及关系	74
24.3 与叙词表的互操作	75
附录 A (资料性附录) 支持互操作的术语数据的管理	76
参考文献	80

前 言

GB/T 13190《信息与文献 叙词表及与其他词表的互操作》分为两个部分：

——第 1 部分：用于信息检索的叙词表；

——第 2 部分：与其他词表的互操作。

本部分为 GB/T 13190 的第 2 部分。

本部分按照 GB/T 1.1—2009 给出的规则起草。

本部分使用重新起草法修改采用 ISO 25964-2:2013《信息与文献 叙词表及与其他词表的互操作 第 2 部分：与其他词表的互操作》。

本部分与 ISO 25964-2:2013 的技术性差异及其原因如下：

——为满足汉语词表互操作的需要，在各章节增加汉语语词及映射的举例；

——附录 A 选用 GB/T 13190.1—2015 定义的叙词表；

——删除了英文版的索引。

请注意本文件的某些内容可能涉及专利。本文件的发布机构不承担识别这些专利的责任。

本部分由全国信息与文献标准化技术委员会(SAC/TC 4)提出并归口。

本部分起草单位：山西大学、中国国家图书馆、中国科学院文献情报中心、南京理工大学、华东理工大学。

本部分主要起草人：贾君枝、汪东波、刘华梅、宋文、薛春香、陈树年。

引 言

从大量的馆藏及其他资源中识别、查找相关信息已成为当前迫切的问题,语义互操作的需求成为必要。为适应此需求不断开发出许多网络服务及工具,包括(但不限于):

- 词表和元数据方案的注册;
- 词表和元数据方案的存储;
- 对照服务。

GB/T 13190 的本部分为建立对照服务提供指南,注册及存储不包含在本部分中。对照服务主要依赖不同的元数据方案及词表之间的映射,因此词汇间的映射是该部分的核心。

GB/T 13190.1 描述了叙词表的主要特点,并提供了最佳实践指南,介绍了互操作的基础。当前并没有叙词表与其他类型词表互操作的标准。基于此,本部分作为第 2 部分,提出了叙词表与其他词表映射建议,并提供对其他词表如分类表、标题表等的描述,但不提供这些词表的构建指南。

本部分的第 1 章至第 12 章和第 14 章至第 16 章涉及词表尤其是叙词表映射互操作的原则和实用性指南。第 13 章为处理出现在分类表中或者使用分类方法的其他词表中的先组类目提供互操作指南。

第 17 章至第 24 章涉及不同类型的词表。优先考虑广泛使用于分类、标引资源的词表,即分类表(包含应用于文件管理)、范畴表、标题表、名称规范表。术语表、本体及同义词环也包含在此,尽管这些词表还有其他应用目的。每章将对词表的主要特征信息做简要描述,并与叙词表的语义成分相比,为互操作需求和实现建议提供充分的语义环境。

信息与文献 叙词表及与其他 词表的互操作 第2部分： 与其他词表的互操作

1 范围

GB/T 13190 的本部分描述并比较了不同叙词表之间以及叙词表与其他类型词表互操作的元素及特性,提供了他们之间建立映射和维护的建议。

本部分适用于信息检索的叙词表和其他类型词表。

2 规范性引用文件

下列文件对于本文件的应用是必不可少的。凡是注日期的引用文件,仅注日期的版本适用于本文件。凡是不注日期的引用文件,其最新版本(包括所有的修改单)适用于本文件。

GB/T 13190.1—2015 信息与文献 叙词表及与其他词表的互操作 第1部分:用于信息检索的叙词表(ISO 25964-1:2011,MOD)

3 术语和定义

下列术语和定义适用于本文件。

3.1

类别 **array**

姊妹概念(3.17)的集合。

示例 1:

clothing
 outerwear
 overcoats
 underwear

示例 2:

球轴承
 薄壁球轴承
 高速球轴承
 密封球轴承

示例 1 中,姊妹概念 *outerwear*(外衣)和 *underwear*(内衣)构成概念 *clothing*(衣服)的一个类别;示例 2 中,姊妹概念“薄壁球轴承”、“高速球轴承”和“密封球轴承”构成概念“球轴承”的一个类别。

3.2

相关关系 **associative relationship**

具有较强的语义相关性,但不是等级相关的一对概念(3.17)间的关系。

3.3

上位词 **broader term**

一个比给定词具有更宽泛概念(3.17)的优选词(3.62)。